

ENSEIGNEMENT D'EXPLORATION : LITTÉRATURE ET SOCIÉTÉ

REGARD SUR L'AUTRE : regards croisés de la sociologie et de la littérature sur la figure de l'immigré au XX^{ème} siècle.

Lettres et Sciences économiques et sociales

Objectifs :

Croiser les regards de la sociologie, approche globale et distanciée, scientifique au sens d'« objective » et de la *littérature contemporaine*, expérience sensible, à travers le destin individuel des personnages sur ce thème de l'immigration.

La découverte des deux matières concernées.

Pour la littérature, il s'agit de montrer que la littérature contemporaine parle de nos vies et peut apporter un savoir sur la vie comme littérature impliquée dans les problèmes politiques et sociaux mais d'une manière bien spécifique par rapport à un travail journalistique, documentaire, historique ou sociologique, par une expérience plus intime parce qu'éprouvée par le lecteur à travers les personnages et situations, pas la vérité historique ou scientifique mais une vérité à échelle humaine.

Pour la sociologie, il s'agit de découvrir cette matière nouvelle, branche des sciences humaines qui cherche à comprendre et à expliquer l'impact social des représentations et comportements humains. Il s'agira aussi de découvrir quelques méthodes de travail et les précautions à prendre.

Le travail des élèves s'est élaboré en trois temps successifs :

- ❖ **1^{ère} étape : acquisitions de connaissances et travail sur les différents regards ; historique, sociologique, photographique et littéraire**
Etude de documents historiques, de données sociologiques, de photographies, de textes littéraires sous forme d'extraits
- ❖ **2^{ème} étape : visite et travail sur l'exposition permanente Repères à la CNHI**
<http://www.histoire-immigration.fr/>
- ❖ **3^{ème} étape : approfondissement des savoirs et élaboration progressive d'une production personnelle par les élèves**

Littérature

- Deux romans, un thème, deux visions : Eldorado de Laurent Gaudé et Le Ventre de l'Atlantique de Fatou Diomé

Préparation d'un débat littéraire qui posera la question suivante : ces deux romans offrent-ils la même vision de l'immigration ?

Rencontre d'un journaliste écrivain syrien, réfugié politique, conjointement avec l'enseignement d'exploration Journalisme. Ouverture sur l'actualité et réinvestissement en exploration littérature et société ; comment la littérature rend-elle compte de la réalité de manière différente d'un documentaire ou d'un témoignage ?

Sociologie

- Travail à partir d'un dossier documentaire (statistiques, entretiens,...) sur les précautions à prendre en sociologie de l'immigration.

Quelques exemples de réalisations :

- Entretien écrit et filmé avec deux immigrés (un entré légalement, un entré de manière clandestine) suivi à chaque fois d'un diaporama de présentation générale.
- Interview fictive de F. Diomé et création d'un journal.
- Rédaction d'une nouvelle.

- Dossier et présentation *power point* des inégalités : travail, logement, vie sociale.

Le journalisme **Lettres et histoire-géographie**

Priorité a été accordée à **la découverte des médias** et des différentes facettes de l'activité journalistique, dans une perspective à la fois historique et contemporaine.

Cela a donné lieu à un travail concret : découverte de la presse écrite (presse nationale, presse régionale, journaux d'opinion ; l'influence et les conséquences d'Internet sur les métiers des médias ; la télévision comme média de masse), lecture de la Une d'un journal, travaux d'écriture d'articles (les différents types d'article, recherche de l'information, mise en forme, comparaison avec l'écriture littéraire).

Un thème a été privilégié, celui de **la liberté de la presse** et des obstacles rencontrés par les journalistes dans le monde dans l'exercice de leur métier.

Ce travail s'est appuyé sur deux exemples concrets, en collaboration avec la Maison des journalistes et le **programme « Renvoyé spécial »** qui a sélectionné ce projet pédagogique, parmi de nombreux autres, et proposé une rencontre avec des journalistes exilés en France et victimes de menaces dans leur pays d'origine :

* au cours du premier semestre, Déborah Mokabatio, originaire de la République Démocratique du Congo, n'a finalement pas pu honorer ce rendez-vous, même si les élèves ont pu travailler sur les conditions d'exercice du métier de journalisme en RDC, au moment des élections présidentielles congolaises ;

* au second semestre, **le journaliste syrien Rustum Mahmoud** a rencontré les élèves de l'enseignement d'exploration (rencontre également ouverte aux élèves de l'enseignement Regards sur l'autre).

Cette rencontre a suscité un grand intérêt chez les élèves qui l'avaient préparée en amont par l'élaboration d'un dossier de presse sur la situation en Syrie et par un décryptage de cette actualité brûlante à travers les médias.

Des articles et des exposés ont ensuite été réalisés pour rendre compte de cette rencontre. Un compte-rendu détaillé de cette rencontre figure par ailleurs sur le site du lycée et peut être consulté par les personnes intéressées.

LITTÉRATURE ET CINÉMA **Lettres**

Relations multiples entre textes littéraires et images cinématographiques

Les objectifs

Cet enseignement a pour objectifs : de faire mieux connaître les langages cinématographiques et littéraires, ainsi que leurs différences ; permettre d'exercer ses capacités d'analyse par le biais de comparaisons entre des créations littéraires (contes, nouvelles, romans, personnages, intrigues..) et ce qu'en fait le cinéma ; amener à réfléchir sur l'importance du contexte social, historique et culturel dans la représentation cinématographique d'un matériau littéraire.

Les activités

Elles ont mis en relation : lectures (textes et images) et documentation de trois manières différentes :

* mise en place de quelques notions clés à partir d'exemples d'adaptations, de transpositions d'œuvres littéraires (une nouvelle : *Matin brun*, un mythe : le Minotaure, le début d'un roman : *The Shining*)
* ateliers de recherches et de préparation d'exposés par groupes : travaux de recherches documentaires et de l'oral.

Plusieurs possibilités de comparaisons ont été offertes aux élèves de ce cours pour la réalisation de leurs exposés :

- comparer une œuvre/ un film, en choisissant des éléments à analyser (un personnage, un épisode, un décor...)
- présenter deux adaptations faites d'une même œuvre littéraire en définissant les choix des cinéastes (en s'appuyant sur une séquence, un plan, un incipit...)
- comparer la première page (ou les premières pages) avec les premières images d'une adaptation d'une œuvre littéraire.

Un choix d'œuvres adaptées au cinéma et faciles d'accès a été proposé et les recherches ont pu être menées au C.D.I.